

Praha dne 10. července 2026
Č. j.: MZP/2026/910/1703
Vyřizuje: Mgr. Pellegrini
Tel.: +420 267 122 664
E-mail: Martina.Pellegrini@mzp.gov.cz

Vážený pan
Verbandsvorsitzender Ralf Hänsel
Regionaler Planungsverband
Oberes Elbtal/Osterritzgeirge
Verbandsgeschäftsstelle
Meißner Straße 151a
01445 Radebeul
Spolková republika Německo
E-mail: beteiligung@rpv-oeoe.de

„Návrh Věcného dílčího regionálního plánu zásobování energií/využití větrné energie pro region Horní Polabí/Východní Krušnohoří“ – vyjádření Ministerstva životního prostředí

Vážený pane předsedo,

Ministerstvo životního prostředí České republiky (dále jen „MŽP“) obdrželo od Plánovacího svazu regionu Saská Kamenice (dále jen „Plánovací svaz“) dne 28. dubna 2026 návrh koncepce „Dílčí regionální plán Zásobování energiemi/využití větrné energie v plánovacím regionu Horní Polabí/východní Krušnohoří“ (dále také „návrh koncepce“) s odkazem na webový portál obsahující mj. návrh této koncepce a vyhodnocení vlivů této koncepce na životní prostředí a veřejné zdraví (dále také „vyhodnocení SEA“). MŽP tímto děkuje Plánovacímu svazu za informování české strany o návrhu koncepce, za překlad vybraných částí dokumentů do českého jazyka, i za následně dojednané prodloužení lhůty pro vyjádření MŽP k návrhu koncepce a vyhodnocení SEA, a to do 10. července 2026.

Jako příslušný úřad, který zajišťuje mezistátní posuzování koncepcí (dále jen „mezistátní proces SEA“) dle ustanovení § 14b a § 21 písmene f) zákona č. 100/2001 Sb., o posuzování vlivů na životní prostředí a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o posuzování vlivů na životní prostředí), ve znění pozdějších předpisů, MŽP dne 29. května 2026 informovalo o návrhu koncepce dotčené orgány a dotčené územní samosprávné celky, resp. Ústecký kraj, který jej zveřejnil dne 5. června 2026. Lhůta stanovená zákonem pro zaslání vyjádření k návrhu koncepce a vyhodnocení SEA byla 30 dnů ode dne jeho zveřejnění na úřední desce dotčeného kraje, tedy do 7. července 2026. Ve stanovené lhůtě MŽP obdrželo vyjádření celkem od 8 subjektů, přičemž čtyři vyjádření obsahovala připomínky a požadavky k návrhu koncepce, vyhodnocení SEA či navazujícím řízením. Po stanovené lhůtě MŽP neobdrželo žádná další vyjádření. Kopie obdržených vyjádření s připomínkami a požadavky jsou přílohou tohoto dopisu. Vybrané připomínky a požadavky uvádíme níže.

Předmětem návrhu koncepce je vymezení prioritních oblastí pro větrnou energii, přičemž některé oblasti jsou navrhovány v blízkosti hranice s Českou republikou, a to např. VRG 72 *Hermsdorf*, VRG 75 *Liebenau-Nord*, VRG 76 *Liebenau-Ost*, VRG 77 *Liebenau-AB*, VRG 78 *Börnersdorf*, VRG 81 *Lohsdorf-Ost*, VRG 92 *Schellerhau*, VRG 93 *Börnersdorf-Ost*. Návrh koncepce také stanovuje, které z těchto prioritních oblastí jsou zároveň tzv. akceleračními oblastmi ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/2413 ze dne 18. října 2023, kterou se mění směrnice (EU) 2018/2001 (RED II) o podpoře využívání energie z obnovitelných zdrojů (tzv. RED III). Z výše jmenovaných to jsou VRG 75 *Liebenau-Nord*, VRG 76 *Liebenau-Ost* a VRG 77 *Liebenau-AB*.

Agentura ochrany přírody a krajiny ČR (dále jen „AOPK“) upozorňuje na skutečnost, že vyhodnocení SEA (konkrétně příloha U1, kapitola, str. 44–45) týkající se přeshraničních dopadů návrhu koncepce na životní prostředí obsahuje jen obecné zhodnocení a týká se souhrnně i dalších plánovacích regionů v rámci Spolkové republiky Německo. Území ČR je zmíněno pouze v tomto rámci a hodnocení vlivů na ně se v zásadě zúžilo jen na konflikty s cíli ochrany lokalit soustavy Natura 2000. Ostatní dopady v příhraničním regionu Východní Krušnohoří (krajinný ráz, vizuální rušení vysokých stožárů na velké vzdálenosti) nebyly konkrétně posouzeny, a to ani z hlediska potenciality, tedy zda potenciálně hrozí či nikoliv. I MŽP, odbor územní ochrany přírody a krajiny (dále jen „MŽP 620“) poukazuje na to, že předložené podklady nedostatečně a nepřehledně vyhodnocují možné přeshraniční vlivy na českou stranu, zejména z hlediska vlivu na krajinu velkoplošných chráněných území, tj. Národní park (dále jen „NP“) České Švýcarsko a chráněná krajinná oblast (dále jen „CHKO“) Labské pískovce a tahové koridory ptáků a netopýrů. Výtky k rozsahu a obsahu vyhodnocení SEA sdílí i Správa Národního parku České Švýcarsko (dále jen „Správa NP“). Navíc upozorňuje, že vyhodnocení SEA v nástinu možných přeshraničních vlivů neobsahuje seznam či detailní vymezení lokalit soustavy Natura 2000 na českém území, konkrétně příloha U4 nezahrnuje přesně území soustavy Natura 2000 v ČR a příloha U6 nezahrnuje lokality soustavy Natura 2000 v kompetenci Správy NP.

V překladu dokumentů je z hlediska přeshraniční návaznosti dohledatelná pouze informace o údajích použitých pro odborné posouzení ochrany druhů v podobě „*Informace od zemských okresů a obcí: Ministerstvo životního prostředí České republiky (Krajský úřad Ústeckého kraje, 2024)*“ – příloha U7, kapitola 2.1 *Použité zdroje dat*, tabulka str. 4. Jiné dokumenty, ať koncepční či odborné nejsou v podkladech zmíněny a lze předpokládat, že se s nimi nepracovalo.

Na předložených mapových podkladech jsou nicméně zobrazeny i územní přesahy citlivých a vysoce citlivých oblastí pro druhy ptáků citlivých na větrné elektrárny (příloha U8 – Dodatek III.2), pro druhy netopýrů citlivých na větrné elektrárny (příloha U8 – Dodatek III.3) a pro další druhy (příloha U8 – Dodatek III.5), z nichž lze vyčíst prostorové návaznosti mezi řešenou oblastí v Německu a ČR. K mapám však chybí textové vyhodnocení takto identifikovaných kritických lokalit.

Z podkladů není zřejmé, zda byla nějakým způsobem zohledněna prostupnost území v řešené oblasti Horního Polabí a Východního Krušnohoří pro druhy migrující ze severu (Německo, Polsko) na území ČR, a to nejen pro letouny a ptáky, ale také pro velké savce jako je vlk obecný (*Canis lupus*), rys ostrovid (*Lynx lynx*) a los evropský (*Alces alces*). Migrační bariéry totiž mohou zásadně ovlivnit cílové populace na území ČR.

Zvolený přístup k hodnocení možných přeshraničních vlivů je z pohledu ČR velmi nepřehledný a nedostatečný. V této souvislosti musí MŽP připomenout svůj požadavek uplatněný ve svém vyjádření v rámci scopingu k návrhu koncepce ze dne 13. prosince 2023 s č. j.: MZP/2023/710/3706 řádně vyhodnotit potenciální přeshraniční vliv, resp. vlivy na životní prostředí zahrnující lokality soustavy Natura 2000 a veřejné zdraví, které mohou dopadnout na území České republiky včetně vlivů synergických a kumulativních (příčemž vyjmenovalo konkrétní chráněná území a aspekty, na které je třeba vyhodnocení přeshraničních vlivů zaměřit). Tento požadavek bohužel nebyl naplněn, a MŽP proto žádá o nápravu.

AOPK vnímá jako možnou střetovou plochu VRG 92 *Schellerhau*, která se nachází v návaznosti na oblast extrémního a vysokého rizika citlivosti oblasti pro ptáky na území ČR, konkrétně tetřívka obecného (*Lyrurus tetrix*). Na území Německa je v navazujícím území kolem Altenbergu vyznačena oblast zvláštního významu pro tento druh (dle přílohy 62-Z701/23 – *Flächenermittlung nach Windenergieflächenbedarfsgesetz – Erarbeitung artenschutzfachlicher Grundlagen für die Regionalplanung in Sachsen*, 05/2024) a oblast výskytu by měla mít vzhledem k citlivosti druhu vymezenou nárazníkovou zónu, kde budou vyloučeny rušivé vlivy.

AOPK dále požaduje vyhodnotit vzájemnou vazbu akceleračních oblastí pro větrné elektrárny, resp. limitů veřejných zájmů pro větrné elektrárny v příhraničních oblastech dle tohoto podkladu (<https://experience.arcgis.com/experience/b1442968c043496fa635698519cc1f99>).

Správa NP požaduje vyhodnotit vlivy navrhovaných oblastí na tahové cesty a na zachovalou krajinu velkoplošných chráněných území z pohledovými studiemi a vyhodnocením tahových koridorů. Zároveň uvádí, že návrh koncepce může mít významný vliv na příznivý stav předmětu ochrany nebo celistvost evropsky významné lokality nebo ptačí oblasti (dále jen „EVL“ a „PO“).

MŽP 620 podotýká, že z posouzení vlivů na lokality soustavy Natura 2000 (příloha U6 – Dodatek II *Posouzení Natura 2000*) vyplynulo, že návrh koncepce představuje zvýšené riziko negativních vlivů na PO *Východní Krušné hory* ve vztahu k vymezení prioritní oblasti VRG 72 *Hermsdorf* (WPF A186), WPF A191 *Západní Kahlenberg* a WPF A190 *Pöbelknochen*. Tyto tři oblasti jsou jedinými, u kterých byl vyhodnocen vliv na lokality soustavy Natura 2000 na české straně, ačkoli i prioritní, resp. akcelerační oblasti VRG 76 *Liebenau-Ost* (WPF A197b) a VRG 77 *Liebenau-AB* (WPF A198) se nacházejí v obdobné vzdálenosti cca 2 km od státní hranice a od hranice PO *Východní Krušné hory*, jako posouzené prioritní oblasti. V posouzení současně zcela chybí vyhodnocení vlivů na předměty ochrany PO *Labské pískovce*, tedy datla černého (*Dryocopus martius*), chřástala polního (*Crex crex*), sokola stěhovavého (*Falco peregrinus*), výra velkého (*Bubo bubo*) a jejich biotopy, přičemž tato PO může být negativně ovlivněna vymezenými prioritními oblastmi VRG

81 *Lohsdorf-Ost* (WPF A238) a WPF A216a. Dále jsou na hranici s ČR vymezovány prioritní oblasti WPF A245 a WPF A247, v jejichž blízkosti (cca 3 km) se nachází EVL *Lobendava-kostel*, kde je předmětem ochrany netopýr velký (*Myotis myotis*).

S ohledem na výše uvedené MŽP 620 požaduje, aby bylo vyhodnocení SEA doplněno o zhodnocení možných přeshraničních vlivů na NP České Švýcarsko (minimálně ve vztahu k vymezované oblasti WPF A216a) a CHKO Labské pískovce (ve vztahu k WPF A207, A209, A210, A216a, A216b, A238, A245 a A247), zejména z hlediska krajinného rázu, kumulativních vlivů vymezovaných ploch, a dále z hlediska vlivů na ptáky a netopýry. Dále požaduje dopracování posouzení na lokality soustavy Natura 2000 ve smyslu výše uvedených nedostatků. Na základě vyhodnocených vlivů požaduje jednoznačné deklarování míry vlivu na předměty ochrany na území ČR a další postup zahrnující např. vypuštění prioritní, resp. akcelerační oblasti či aplikaci zmírňujících opatření.

MŽP 620 by v rámci návrhu koncepce uvítalo jasně deklarovanou vzdálenost od státní hranice, která by transparentně zajišťovala ochranu zájmů na českém území. ČR považuje za přijatelnou vzdálenost, která by měla zajistit elementární ochranu zájmů chráněných sousedním státem, buffer kolem státních hranic o mocnosti 5 km. I akcelerační oblasti vymezované v ČR jsou navrhovány ve vzdálenosti větší než 5 km od státní hranice. MŽP doporučuje, aby se Plánovací svaz inspiroval tímto přístupem a zvolil stejný odstup.

MŽP 620 musí také konstatovat, že navrhovaná opatření pro účely zmírnění vlivů na předmět ochrany PO *Východní Krušné hory* tetřívka obecného (*Tetrao tetrix*) nepovažuje za dostatečnou, a proto preferujeme vypuštění souvisejících ploch lokalizovaných podél této PO bez náhrady, či jejich přemístění ve smyslu výše navrhovaného 5kilometrového bufferu.

Ministerstvo zdravotnictví České republiky (dále také „MZd“) upozorňuje na potenciální vlivy vyjmenovaných hraničních prioritních oblastí na veřejné zdraví s dosahem do ČR. Jedná se o prioritní oblasti VRG 72 *Hermsdorf*, VRG 75 *Liebenau-Nord*, VRG 76 *Liebenau-Ost*, VRG 77 *Liebenau-AB*, VRG 78 *Börnersdorf*, VRG 81 *Lohsdorf-Ost*, VRG 82 *Ottendorf*, VRG 92 *Schellerhau* a VRG 93 *Börnersdorf-Ost*. MZd v této souvislosti požaduje, aby při navazující přípravě a povolování konkrétních záměrů větrných elektráren byla věnována odpovídající pozornost:

- ochraně obyvatel před nadměrnou hlukovou zátěží, včetně posouzení kumulativních účinků více zařízení,
- možným vlivům nízkofrekvenčního hluku a vibrací,
- vlivům stroboskopického efektu a odrazu světla,
- zachování dostatečných odstupových vzdáleností od obytné zástavby a
- posouzení případných přeshraničních vlivů na obyvatelstvo České republiky.

Zároveň by při hodnocení těchto záměrů z hlediska možných dopadů na veřejné zdraví měly být brány v potaz požadavky zákona č. 258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví, ve znění

pozdějších předpisů a nařízení vlády č. 272/2011 Sb., o ochraně zdraví před nepříznivými účinky hluku a vibrací, ve znění pozdějších předpisů.

MŽP rovněž připomíná, že při implementaci upraveného návrhu koncepce, zejména před zahájením realizace projektů, které budou z navrhovaných opatření vycházet, je třeba dále striktně postupovat v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/42/ES, o posuzování vlivů některých plánů a programů na životní prostředí (dále jen „směrnice SEA“) a se směrnicí Rady 2011/92/EU o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí ve znění pozdějších předpisů (směrnice EIA) tak, aby byly eliminovány či minimalizovány případné dopady na životní prostředí a veřejné zdraví a rovněž na předměty ochrany a celistvost evropsky významných lokalit a ptačích oblastí lokalit soustavy Natura 2000, a to i na území České republiky.

Na základě výše uvedeného MŽP tímto souhrnným vyjádřením sděluje, že **po důkladném prostudování obdržených dokumentů a na základě obdržených vyjádření uplatňuje k návrhu koncepce „Dílčí regionální plán Zásobování energiemi/využití větrné energie v plánovacím regionu Horní Polabí/východní Krušnohoří“ včetně vyhodnocení vlivů této koncepce na životní prostředí výše uvedené připomínky a požadavky. Zároveň tímto deklaruje svůj zájem účastnit se mezistátních konzultací dle ustanovení článku 7 směrnice SEA a dle ustanovení článku 10 Protokolu o strategickém posuzování vlivů na životní prostředí k Úmluvě o posuzování vlivů na životní prostředí přesahujících hranice států. Tyto mezistátní konzultace mohou být prozatím provedeny písemnou formou, přičemž **MŽP požaduje zohlednění a písemné vypořádání jak výše uplatněných připomínek a požadavků, tak i jednotlivých vyjádření českých subjektů, která přikládá k tomuto dopisu, a předložení tohoto vypořádání jako vstup mezistátních konzultací. Mezistátní konzultace mohou být uzavřeny až na základě vzájemného souhlasu obou zúčastněných stran s jejich ukončením. Teprve pak je možné přejít ke schválení návrhu koncepce.****

S pozdravem

Mgr. Evžen Doležal

ředitel odboru
posuzování vlivů na životní prostředí
podepsáno elektronicky

Přílohy:

1. Kopie vyjádření AOPK
2. Kopie vyjádření MŽP 620
3. Kopie vyjádření MZd
4. Kopie vyjádření Správy NP

Na vědomí:

- Ministerstvo zahraničních věcí ČR, odbor států střední Evropy, Loretánské náměstí 5, 118 00 Praha 1
- Agentura ochrany přírody a krajiny ČR, Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11
- Ministerstvo zdravotnictví České republiky, Palackého náměstí 375/4, 128 00 Praha 2
- MŽP, odbor územní ochrany přírody a krajiny, zde
- Správa Národního parku České Švýcarsko, Pražská 457/52, 407 46 Krásná Lípa